



GENERATIONS

Published by the
JEWISH GENEALOGICAL SOCIETY OF ST. LOUIS
Affiliated with United Hebrew Congregation

Volume 8

Issue 10

October 2002

IMPORTANT DATES AT A GLANCE:

October Meeting

**“Working with
the 1930 Census”**

Cynthia Millar, Speaker

**Thursday, Oct. 17
7:30 p.m.**

**Meeting Held At:
JablonYouth Lounge,
United Hebrew
Congregation
13788 Conway Road**

Oct. Discussion Group

**“Digital Cameras”
Doug Bernstein,**

Creve Coeur Camera, Guest

**Thursday, Oct. 24
1:30 p.m.**

**Meeting Held At:
United Hebrew
Rm. 15**

November Meeting

**“Sephardic Life in Turkey”
Roz Drohobyczer, Speaker**

**Thursday, Nov. 21
7:30 p.m.**

**Meeting Held At:
JablonYouth Lounge,
United Hebrew
Congregation
13788 Conway Road**

**Special Program Coming
Sunday, December 15
at Temple Emanuel
Watch for further
information.**

October’s Meeting

Guest Speaker:

Cynthia Millar,

St. Louis Public Library

“Using the 1930 Census”

The featured speaker for October will be Cynthia Millar, Genealogy Reference Librarian, from the History and Genealogy Department of the St. Louis Public Library. As you probably know by now, the newly released 1930 census for the St. Louis metropolitan area is not indexed, so in order to find your relatives, you must know where they lived and then which Enumeration District they were in.

Cynthia will walk us through the process of finding families in this new resource. She will discuss using city directories to find addresses and then using a finding aid created by the library to get the ED’s. She will talk about the census and the information you can find on it.

If you haven’t yet used the 1930 census, come learn about how to use it. If you have looked at it and wondered about how to interpret the data you have found, bring your questions. As always, Cynthia will have much to share with us.



October Discussion Group

As we approach the holiday season, many of us are looking at digital cameras as gifts for ourselves or others. On Thursday, October 24, from 1:30 to 3, Doug Bernstein of Creve Coeur Camera, will bring a PowerPoint presentation to the Discussion Group and will lead a discussion on digital cameras. He will have professional advice on what to look for when you buy and how to use these valuable genealogical tools.

Coming in November

Guest Speaker:

Roz Drohobyczer,

“Sephardic Life in Turkey”

The meeting on November 21, at 7:30 p.m., will feature a talk about an area we are not very familiar with as a home for Jews. Roz Drohobyczer was born and raised in Istanbul, Turkey, where her family has lived since the 1500s. She now lives in St. Louis. Roz is a library science student working on her Master’s Degree and working as a reference assistant at Olin Library, Washington University.

Roz will show us a videotape and talk about Sephardic life in Turkey. The 33 minute film, called “Trees Call for Rain,” is about the life experiences of Rashel Bortnick and her family who lived in Izmir, Turkey. Rashel, who lived in St. Louis for 17 years, is one of the last generations to speak Ladino.

Roz has recently contributed to a book in Judeo-Spanish which has been published. She will be going to Istanbul for a book presentation in early November. Please join us to learn about Turkish Jews, their way of life, and their customs.

Cemetery and Funeral Home Data Now Online

By Gene Schneider

Data pertaining to burials in a number of the Jewish cemeteries in the St. Louis area is now available for searching on the Society’s website. The database lists last name, first name, birth date, death date, cemetery, and section within the cemetery. The index is intended as an aid in identifying the final resting site

(Continued on Page 2)

President's Message

Some Things to Think About

The month of September has been one of reflection and introspection for many of us. The High Holy Days bring with them celebration of the New Year, along with the remembrance of those loved ones we've lost over the last year.

We also remember September 11 as the horrific date when so many of our nation's innocents lost their lives to terror and fanaticism. As I watched some of the television coverage of memorials and dedications on the anniversary of the terrorist attacks on our country, I was moved by the love for those who will not be forgotten. The United States has always been a land of immigrants, a mixture of many cultures, customs, and traditions. With the reading of the 3000 and more individual names, this diversity was even more evident.

Our JGS's recent visit to the St. Louis Holocaust Museum was another reminder of the suffering innocent people have endured at the hands of terrorists and fanatics. Man's inhumanity to man is overwhelming, and the possibility that it can happen again should never be dismissed. We thank docent Linda Meckfessel Koenig for guiding us through the museum and taking the time to answer our questions.

I am again reminded of all those who came before us, who combined to make us who we are. They lived their lives courageously and suffered at the hands of those who wished to destroy them. They left their homelands and overcame many hardships to come to a new land so that they could create new and better lives for themselves and for future generations. Christopher Reeve said, "I think a hero is an ordinary individual who finds the strength to persevere and endure in spite of overwhelming obstacles." Our ancestors are our heroes and should be remembered as such.

There is a movement to make October National Genealogy Month. Let us renew our spirits in this New Year by continuing our research into our families' histories, by striving to perpetuate the links between past, present, and future generations, and by refusing to let our ancestors be forgotten.

Cassie Weinberg Buerki

President, JGS of St. Louis

Cemetery Data Online, Cont'd.

of family members and as a guide to where a researcher might find additional information.

Currently the online index contains over 13,000 burials, including 10,500 records from New Mt. Sinai, 2,300 from Chesed Shel Emeth, Olive & Hanley, and 166 from Beth Hamedrosh Hagodol. Additional data is being collected from the Chesed Shel Emeth, Beth Hamedrosh Hagodol, and United Hebrew cemeteries and will be posted on the site as it becomes available.

The Rindskopf Roth funeral home has provided access to their records, and an index to this data has been put on the website under the **Funeral Homes Project** heading. To date over 8,000 burials have been put on the index, and work to add all of the data from the Rindskopf Roth records is ongoing.

A new service will be made available to JGS members in the near future utilizing data from these two indices. Information (where available) on birthplace, death location, age at time of death, burial date, funeral director, and location of the grave site within the cemetery will be available to JGS members upon request. Details of this new service will appear in a future issue of *Generations*.

To access the Cemetery and/or Funeral Home Index, log on to the website (www.JewishGen.org/jgs-StLouis) and click on **PROJECTS**. Then scroll down the Projects page to the system you wish (Cemetery

Indexing or Funeral Home Indexing) and click on the underlined index word, *or* click on the **Cemetery Indexing** or **Funeral Home Indexing** tab and then click on the underlined index word. Select the first three characters of the surname being sought, and click on those underlined letters to bring up the list.

Not all of the cemeteries have been indexed, nor have any of the cemeteries been completed at this time, so there still is much to be done. Additional help in walking the cemeteries or inputting the data into computers would speed up the completion of the index. If you would like to help with this interesting and worthwhile project, please contact Cassie Buerki at (314) 275-7136 or Gene Schneider at (636) 861-7117. Training and assistance will be provided to all who volunteer.

It is anticipated that information relating to marriages performed in various Jewish congregations will be placed on line in the future. To make this a reality, we need volunteers to transcribe data from the records within the congregations for entry into the index. Presently some 5400 marriages have been recorded, but there is a great deal more to be done. To assist in this interesting project, please contact Eunice Solomon at (314) 576-5269.

What's In A Name?

Symbolism/Acronyms/Abbreviations And The Like

By Chuck Jackson

The discussion continues of surnames and how symbolism, acronyms, synonyms, abbreviations and the like developed into names. Please keep in mind that some surnames were adopted due to the sound, the secondary meaning, or for other purposes. Also, say the name and listen. The spelling may be a little different but the sound may be the same as the name for which you are searching.

A special note: The suffix -kin or -in means, in Russian, a descendent of the person. Often, the -kin or -in suffix eventually became a -kind or -ind suffix as the Russian meaning became lost over time.

ROSENBERG	The name is in honor of a person by the name of Rosa or Rose. Some may trace the name back to a town in western Prussia by the name of Rosenberg. There are many variations of the name and most begin with Rose. There are some exceptions to this, such as Rosenthal, which is from Tal der Rosen, Valley of Roses. So, do not assume that all names beginning with "Rose" are in honor of Rose or Rosa.
ROSENKWIT	A hybrid of "Rosen" (the German "rose") and "kwit" (Ukrainian for "flower").
ROSMARIN	German for the fragrant shrub and herb, rosemary. Could have evolved from the earlier practice of the bride carrying a bouquet containing rosemary. There was a practical reason for this, as baths were very infrequent and rosemary was a pleasing aroma.
ROTHMAN	Usually adopted by or given to a redhead. Could also be an extended form of Roth, remembering that "Roth" means "red."
ROTHSCHILD	This name evolved from a house sign that was in, we believe, the Frankfurt Ghetto. There were no such things as house numbers, and many homes had signs hanging above or near their front doors. Some were very innovative. One particular house had a sign in the shape of a shield and the sign was painted red. Hence, we have Rothschild, red shield.
RUBEL	Ruvel is a nickname for Reuven and means "little Reuven." Ruvel has transformed into Rubel in speech and in writing. Yet, Ruvel can still be found among Jews, especially in Israel.
RUBIN	A derivative of Reuven. Also appears as Rubinstein, Rubenstein, Rubinfeld, Rubinger. Very few, if any, derived the name from the German for ruby, the precious stone.
RUCHAMES	Means a descendent of Ruchame which is an ancient Hebrew female name.
RUSKIN	Ruska means "Little Rose" and Ruskin is a descendent of Rose.
SACHS	A family name that perpetuates the memory of martyrs and is an acronym for the Hebrew "zera kodesh shemo" (his name descends from martyrs). Also appears as Zaks, Saks. Families have traced their descent from Speyer in western Germany which suffered during the Crusades. Others are descended from martyrs in Stendal, Prussia, where Jews were martyred in the early 16th century. Others selected the name to honor a martyr or martyrs without specifying a locale. A variation could also mean "one who comes from Saxony."
SAHL	An acronym for "Zalman Halevi" or for "Sander Halevi."
SANDAK	Means "godfather" in the ritual of circumcision, and this honor was usually given to an outstanding individual in the community. Also appears as Sandek.
SATZ	Among Galician Jews, it is an acronym for "zera tzadikim" (descendent of the righteous). Among Lithuanian Jews, it is an acronym for "shaliah tzibbur" (a cantor). Also appears as Schatz, Shatz.
SCHACHTEL	A disguised form of "shohet," the ritual slaughterer in the community. May also be from a house in the Frankfurt Ghetto which had a sign of a band box (schachtel) hanging over its door. The house became known as House No. 99.
SCHAFFER	The Yiddish word for "administrator" and was usually taken by a "gabbai," a leader in the community.
SCHARF	Means "sharp" and is a translation of the Hebrew "harif," a sharp or brilliant student of the Talmud. Also appears as Sharfman.

To be continued. Rabbi Kaganoff, Arthur Kurzweil, and Eli N. Evans, many, many thanks.

New Location for Ellis Island in One Step Search Form

www.avotaynu.com/ellis.html

Be sure to change your Bookmarks/Favorites!

Jewish Genealogists Gather at IAJGS Conference in Toronto

By Sylvia Letvak Jaffe

Eight hundred people attended the 22nd International Conference on Jewish genealogy held August 4–9, 2002, in Toronto, Canada. The participants came to Toronto from around the world. They all shared a common goal and that was to gain knowledge on how to research their ancestors' lives. The presentations focused on many aspects of genealogical research. There were about six workshops held at one time. Each presentation was an hour and 15 minutes. The sessions began at 8:15 a.m. and ended most nights at 10 p.m. The day did not end then, however, for most of the attendees. They would gather in the hotel lobby to continue learning from one another.

Most attendees were members of JGS groups. JGS of St. Louis members attending were Joe and Joan Hoffman of Creve Coeur, Lisa Weinshtenker, my great-niece, of Detroit, Michigan, and my husband, Art and I. We all found it difficult choosing which presentation to select in any given session. The syllabus, a huge, heavy notebook, helped us in making our selections. Each speaker provided an outline of their presentation for the syllabus so attendees could check out the content of the presentation prior to the talk.

Copies of the syllabus are available for \$20 plus shipping from the host group, JGS of Toronto. You can order tapes from the website: <www.jgstoronto2002.ca>. The tapes of each presentation are also available from Metro Media Industries, 55 Torbey Rd., Unit 14, Markham, Ontario, Canada. Cost is \$7 for US residents per tape plus \$2.00 shipping for the first tape. Eight tapes with a storage album costs \$55 plus \$8 shipping fee.

Conference Speakers

I was one of the 100 speakers at the conference. My presentation was titled "Coroner/Medical Examiner Reports: A Vivid Word Picture." It dealt with people who suffered a suspicious or violent death. Olga Muzychuk, Director of the Central States Historical Archives, Ukraine, told how researchers can obtain ancestral records. Miriam Weiner, a guest speaker in St. Louis a year and a half ago, introduced Muzychuk, whom she has worked with in obtaining records.

In Weiner's presentation, "Eastern European Archival Database: Belarus, Lithuania, Moldova, Poland, and Ukraine," she described the database now accessible on the Internet. She reports that the free database is unique as it combines the holdings of five countries in a single database. It was prepared in official cooperation with state archives, local archives, and research institutes in all five countries. It is being updated on a continuing basis with archivists. She also warned that for the best results, users should print out

the introduction on properly accessing the information before plunging into the database. (See May's *Generations* for more information on this database. The address is <www.rtrfoundation.org>)

Susan King, founder of JewishGen, addressed the assemblage. Her talk, "JewishGen: Our Foundation and Our Future," pointed out that the site has grown tremendously and that new exciting databases are in the offing. However, she explained that continually adding new databases has resulted in JewishGen having financial problems. The site is \$84,000 in the red. JewishGen, a treasure trove for researchers, depends on donations in order to keep operating. There are currently more than 7.1 million records on the site. *Contributions are desperately needed!*

We have donated a copy of the syllabus to Joyce Loving, manager of Special Collections at the St. Louis County Library, so that anyone interested can read about the other presentations. All the breakfasts and luncheons featured genealogical speakers. The kosher gala banquet speaker was Dr. Irving Abella, historian, author, and lecturer, who spoke on "The Tides of Jewish Immigration: Our Coat of Many Colours." Beyond the Pale, a klezmer band, provided the entertainment at the banquet.

Additional Conference Features

Two movie theatres at the conference featured films of ancestors' lives. A room was set up to continuously show videos of interest to the researchers. A research room was equipped with computers, books for Jewish research, and records of the Jewish cemeteries in Toronto. One room featured Jewish works of art, photo exhibits, and quilts featuring Jewish family trees. The hospitality room's alcove was filled with family trees prepared by Toronto Jewish youngsters. *Avotaynu*, a major source of Jewish genealogy material, had a great selection of books for sale in the Vendors' Hall. Several tours were held to Toronto research centers as well as to sights of interest.

The 2003 conference on Jewish genealogy will be held 20–25 July in Washington, D.C. In 2004, the conference will be in Jerusalem, Israel, and in 2005, it will be in Las Vegas, Nevada. It is of interest that the Las Vegas host society has only 30 members.

Researchers of Jewish genealogy are cheating themselves if they don't attend one of the IAJGS conferences. It is an experience unequalled, as it is the only national conference that caters to people researching Jewish genealogy.



Officers and Board Members

Officers

President: Cassie Buerki
Vice President - Membership: Joel Shedlofsky
Vice President - Finance: Morton Bearman
Vice President - Program: Ilene Wittels
Secretary - Recording: Eunice Solomon
Secretary - Corresponding: Marcia King
Treasurer: Betty Schneider
Historian: Patti Labell

Committees

Computer	Gene Schneider
Librarian	TBA
Tributes	Jean Heyman
Cemetery Indexing	Cassie Buerki & Gene Schneider
Funeral Home Indexing	Jerry Goldberg
Marriage Indexing	Eunice Solomon
<i>Generations</i>	Ilene Murray
Publicity	Betty Landow
Research	Dick Franzel

Webmaster

Joel Shedlofsky

Members At Large

Chuck Jackson
Sam Heyman

Founders

Sylvia Jaffe Art Jaffe

Website:

<http://www.jewishgen.org/jgs-StLouis>

E-Mail Address:

jgsstl@worldnet.att.net

From the Editor's Desk...

If it seems that there is more and more mention of researching on the Internet in each issue of *Generations*, indeed, that's true. There is so much becoming available to researchers at such a rapid pace, it's hard to keep up. If you're still not online, the world awaits you!

Speaking of which, have you made your annual donation yet to JewishGen? How easy it is to put it off or to assume that someone else will do it, and your money won't make that much difference. It's hard to find a single Jewish researcher with a computer who hasn't benefitted from the information posted on that website. As was mentioned last month, and as Sylvia Jaffe points out in her article, they need our help on a continuing basis.

Ilene Murray, Editor
8724 Teasdale Ave., St. Louis, MO 63124
(314) 991-3593; e-mail:
<ilenemurray@mindspring.com>

Library Websites Include New Resources

Our friends at the St. Louis Public Library and the St. Louis County Library Headquarters have been busy improving their websites, adding new genealogical resources that will make our lives easier. At the St. Louis Public Library website, there are several finding aids for the 1930 census. If you have a person's address in St. Louis, you can easily look up their Enumeration District in one of two ways. If the person lived in St. Louis City or County, you can look at a map to find the ED by simply zooming in on the area in which the person lived. (The county map is not quite complete, but should be soon; next, the east side of the metropolitan area will be added.) In addition, if you have the person's address in St. Louis City, you can go directly to the *St. Louis Street Guide to the 1930 Census Enumeration Districts*. There, you can find the person's street (alphabetical order) and match it to the ED.

To get to the site, go to <www.slpl.lib.mo.us> and click on *Premier Library Resources*. Then find the *Specialized Collections and Indexes* link. From there, go to *1930 Census*. You will see maps of the city and the county. Select one and click on an area to zoom in. (To use the street guide for the city, scroll under the map and you'll see the link.) To continue using the maps, keep clicking on the area of interest. Each time you click, you will zoom in closer until you can clearly read the street names and ED numbers (in red but NOT circled). Once you have the ED, you can use the Guide to Microfilms to find the film number you need.

The site also has links to the National Archives and their 1930 census information and to Steve Morse's site that allows you to do a similar search in other cities that may not have street guides.



During the summer, the Special Collections Department at the St. Louis County Library Headquarters began a project to index St. Louis Naturalizations. There is now a large notebook with the index that has been completed so far available at the library to help you navigate through the microfilmed Declarations of Intention from the Eastern Division of the Eastern Judicial District in St. Louis. The same information has been posted on the Special Collections' website: <www.slcl.lib.mo.us/slcl/sc/sc-genpg.htm>. When you get there, click on *Naturalizations Index*. You can then read about the project and see what has been completed thus far. Beginning in 1890, as of mid-September, the index was complete through mid-1914. The site gives you directions for finding the appropriate microfilm and getting copies of the Declarations of Intentions. There are some sample documents to look at, as well, so you know what information may be found on the Declarations.

Many thanks to the staffs at the two libraries for making this information available to researchers, both at the libraries and on the websites!

We Welcome New Members!

If you know of any prospective members, please submit their names to Joel Shedlofsky, Membership Chairperson. He can be reached at (314) 275-7804 or e-mail him at <jtz007@mail.connect.more.net>.

What We Learn from Others: The Sharing of Ideas

By Marilen Pitler

A Thought for October . . .

With schools now in session and children opening their minds to fresh starts and new ideas, what if we were to play a role, either by mentoring or speaking at schools, to help children discover that history is not just about dead people or only found in books? What if we were to teach children that history is about those who played a role in creating us, our ancestors who fought bravely to make it to a new land to give their progeny a better life? What if we were to help children understand that we are a composite of our past, of our history?

Roots-Key, Newsletter of the JGS of Los Angeles, Summer 2002

Excerpts by Andi MacDonald, Washington State Cemetery Association; originally posted on Rootsweb.com

According to MacDonald, “a specialist in cemetery preservation is one who has taken classes from professional stone preservationists . . . A specialist understands the various types of stones and how chemicals and the environment affect each. And a specialist knows very specific methods for cleaning funerary objects.”

We are not professionals in the cleaning of gravestones; yet when visiting an ancestor’s stone and seeing it in disrepair or so filled with dirt we can hardly read the inscription, we are tempted to clean it. As temptation may quickly lead to the act of doing, I thought reprinting these dos and don’ts would be helpful in the preservation of these final resting places of our ancestors and loved ones.

DO NOT

1. Do not use chalk or any other product considered to be natural—dirt, grass, weeds, etc. They are all harmful to stone.
2. Do not use household bleach, aka SODIUM hypochlorite. While chlorine is safe in very limited quantities, the sodium in it is the most harmful thing you can use on a stone. Use CALCIUM hypochlorite instead. And never use calcium hypochlorite unless the stone absolutely needs it for biological growth—use plain water and non-ionic detergent first.
3. Do not clean a stone more often than one time every ten years—longer if possible.
4. Do not use any brush or product on a stone with natural bristle brushes as they will leave fibers behind upon which biological growth will adhere.
5. Do not use power washers, wire brushes, etc. These items rip the skin off a stone which promotes water penetration. Stone breathes water vapor but hates water. Yes, stone has a skin!
6. While it may be great to have a rubbing, please

resist doing stone rubbings, as they damage stone. Some cemeteries are banning this practice altogether.

DO

1. Only clean sound stones (if it sounds hollow when you rap your knuckles on it, leave it alone) with a non-ionic detergent. The only two recommended non-ionic detergents are Orvis (used for cleaning horses and available at tack shops or seed/feed stores) and Photo-Flo (sold at photographic supply stores). Both of these products are very cheap, about a penny a stone.
2. Use WHITE NYLON bristle brushes, such as the ones you can buy with a handle for cleaning a floor, and other brushes, such as used toothbrushes. White has no dyes.
3. Contact the Association for Gravestone Studies or the Cemetery Preservation Alliance for more information. There are many well-meaning individuals on the Internet who still encourage poor cleaning methods, so go to the experts.
4. Teach youngsters proper cleaning methods and respect for cemeteries.
5. Wet the entire stone completely (with a thick sponge) before any brush is taken to it. Start at the bottom of the stone and work your way to the top to avoid stains that will never come out. Only use non-ionic detergents for stubborn stains; only use calcium hypochlorite for complete removal of biological growth such as black moss.
6. Consider membership in an organization that works specifically with cemetery preservation or gravestone preservation.
7. Take a photo instead of a rubbing. There are ways to bring every detail out in a photo while rubbings cannot. Photos are not harmful.

According to MacDonald, the book, *A Graveyard Preservation Primer*, by Lynette Strangstad, is an excellent resource.

(To read this entire article, look for *Roots-Key*, Summer 2002, in our library at United Hebrew Congregation.)

Updated Version of Family History Library CD Now Available

There is a new version of the LDS (Mormon) Family History Library Catalog on CD that includes all of the Library's holdings through April 2002. It can be ordered for \$5.00 at <www.familysearch.org>. Click the words “Order/Download Products,” then the word “Search.” Then search using the keyword “Catalog.” The CD will appear on the second page of the list. You can still access the catalog through the FamilySearch.org site, but having a copy of the CD means you can work on it without being online.

Research Hints: Internet Websites

By C. Edwin Murray

More and more genealogical information is being placed on the Internet, as volunteers and organizations in every state and county of the United States and most countries in the world are adding vital records, census records, cemetery records, courthouse records, military records, library catalogs, manuscripts, family genealogies, etc. Below are ten websites that you need to know about. Some of them will get you started finding additional sites to search. **Remember that most things you find on the Internet need to be documented, especially family genealogies.**

1. Cyndi's List

www.CyndisList.com/

More than 152,000 links
Look under **Jewish** for specific Jewish links
Many other subject headings

2. Ancestry

www.ancestry.com/

Sign up for free daily newsletter
Social Security Death Index - free
Search a data base of over one billion names
Put in Given Name & Surname and click on Search
To look at data bases, there is a monthly or yearly fee. For an additional fee you can look at census records, newspapers, and World War I Draft Registration Cards

3. USGENWEB

www.usgenweb.net/

Go to every county in the U.S. where your people were located.
Often there is a section at the county level where people will help you by looking up information. (Be sure and thank them for their help.)

4. Family History Library of Salt Lake City

www.familysearch.org/

Catalog of the Family History Library:
2.2 million rolls of microfilm
Search for Ancestors (Ancestral Files & IGI)
Download free genealogy software program (PAF - Windows only)

5. WORLDCONNECT

<http://worldconnect.rootsweb.com/>

Put in a Surname and Given Name and click on **GO**

6. JEWISHGEN

www.jewishgen.org

Use Family Finder and Databases
Shtetl seeker/Discussion Groups
Mailing lists/Yiskor book translations

7. Jewish Genealogical Society of St. Louis

[www.jewishgen.org/jgs-St. Louis/](http://www.jewishgen.org/jgs-St.Louis/)

Local projects (cemetery and funeral home indexes)
Surname lists
Upcoming events
Timeline of St. Louis Jewry

8. Vital Records Information - United States

www.vitalrec.com

Birth, marriage, and death record information and forms for each state

9. St. Louis County Library

www.slcl.lib.mo.us/slcl/sc/sc-genpg.htm

Catalog to special collections:
The collection contains library holdings of the St. Louis Genealogical Society and the National Genealogical Society in addition to the genealogical and local history materials of the St. Louis County Library.
Yiskor Book collection
St. Louis Naturalization Index

10. St. Louis Public Library

www.slpl.lib.mo.us/libsrc/obit.htm

St. Louis obituary index for the *Post-Dispatch*
Library catalog
1930 census maps

On Attending Conferences

By Gary Mokotoff

From *Nu, What's Nu?* Vol. 3, #15

"Failing to attend conferences can hamper your ability to advance your personal family history research. A conference is the place to get educated (literally more than 100 lectures from which to choose), network with genealogists who have common interests, make a difference in advancing the field of genealogy by giving the leadership in genealogy your thoughts on how to grow the industry, and buy goods and services from the exhibitors. If the conference is held in a location where there are facilities that can help in your research, it is a bonus. The wealth of things to do at the conference is so extensive, it is usually wiser to extend your stay at the conference city if you want to do research, rather than find time while the conference is in operation."

Upcoming major conferences: IAJGS: (see Sylvia Jaffe's article on Page 4); Federation of Genealogical Societies (FGS): Orlando, Florida, 3-6 Sep 2003, and Austin, Texas, 8-11 Sep 2004.

Got Wisconsin Ancestors?

The Wisconsin Historical Society has new online tools to help research Wisconsin ancestors.

1. Wisconsin Online Genealogical Research Service:
www.wisconsinhistory.org/genealogy/ogrs/

This fee-based service offers genealogists the opportunity to request a copy of a Wisconsin pre-1907 birth, marriage, or death record. A valid credit card and email address are required to use this service. All orders are guaranteed to ship within four weeks; rush service is also available for an additional charge. For more information, including the fee schedule, visit the Online Genealogical Research Service.

2. Wisconsin Local History & Biography Articles:
www.wisconsinhistory.org/wlhba/

This free resource contains nearly 16,000 local newspaper articles published statewide between 1860 and 1940. These consist mainly of pioneer reminiscences, portraits of community institutions, interviews with early settlers, strange anecdotes of eccentric personalities, and other grass-roots information. These real stories of real people have not been altered in any way; images of the original newspaper articles display on the researcher's screen. All of them are easy to search by personal name or a variety of subject headings, about 50,000 pages total.

3. Roster of Wisconsin Volunteers, War of the Rebellion, 1861-1865:
www.wisconsinhistory.org/roster/

4. Wisconsin Civil War Service Records:
www.wisconsinhistory.org/genealogy/ogrs/
For more information, contact Michael Edmonds, Deputy Director, Library/Archives Division, Wisconsin Historical Society, 608-264-6538.

Federal Military Records in St. Louis

NARA's National Personnel Records Center
Civilian Personnel Records
111 Winnebago Street
St. Louis, MO 63118
<www.nara.gov/regional/cpr.html>

Civilian personnel records from Federal agencies nationwide; selected military dependent medical records

NARA's National Personnel Records Center
Military Personnel Records
9700 Page Avenue
St. Louis, MO 63132
<www.nara.gov/regional/mpr.html>

Military personnel records, and military and retired military medical records from all services; selected dependent medical records, morning reports, rosters, and Philippine army and guerilla records (**NOTE:** many 20th century records destroyed in a fire during the 1970s.)

Generations

Contents of *The Jewish Encyclopedia* Now Online

At the end of August, the complete contents of the 12-volume *Jewish Encyclopedia*, which was originally published between 1901–1906, was digitized and placed online. The address of the website is <www.jewishencyclopedia.com/index.jsp>. It contains the entire encyclopedia, which recently became part of the public domain, with over 15,000 articles and illustrations.

This online version contains the unedited contents of the original encyclopedia. Since the original work was completed almost 100 years ago, it does not cover a significant portion of modern Jewish History (e.g., the creation of Israel, the Holocaust, etc.).

There is an online search feature, but different transliteration standards 100 years ago may require some trial and error searching for names. This is a very good resource for locating 19th century names and shtetls, so give it some time and you may find something of interest.

New Edition of *Where Once We Walked* Ready for Publication

One of the most important reference books in locating our ancestors' shtetls is *Where Once We Walked* (WOWW), *A Guide to the Jewish Communities Destroyed in the Holocaust* by Gary Mokotoff and Sallyann Amdur Sack with Alexander Sharon. First published in 1991, the book has been under revision for many years and is, at last, ready for publication. According to the authors, "it has been completely revised and updated to reflect the changes in the political geography of Central and Eastern Europe since WOWW was published in 1991. Publication date is November 2002. There are also a number of improvements to the original edition. The new edition identifies more than 23,500 towns in Central and Eastern Europe where Jews lived before the Holocaust. It includes 17,500 alternate names, gives latitude/longitude, Jewish population before the Holocaust, and cites as many as 50 books that reference each town." It includes a Soundex index and "nearby town" index." Approximately 700 pages, the hardcover book will be sold for \$85.00 plus shipping.

Pre-publication Discounts Offered!

Avotaynu, Inc., the publisher, is offering the book before October 15, 2002, for only \$75.00 plus shipping. Furthermore, if you are a current subscriber to *Avotaynu, the International Review of Jewish Genealogy*, you get a deeper discount of \$69.50 plus shipping—the same price as the original 1991 version of *Where Once We Walked*. For more information, or to purchase the new book, go to <www.avotaynu.com> or contact Avotaynu, Inc. at 155 N. Washington Ave., Bergenfield, NJ/(201) 387-7200.

St. Louis County Library Headquarters Computer Training Schedule Autumn 2002

All of these classes are being held in the computer lab at St. Louis County Headquarters (HQ) on Lindbergh Blvd. There is no charge to take a class. To register, call the Library Headquarters at (314) 994-3300. These classes are first come, first served, so if something sounds interesting, be sure to call right away.

October

- 7: (HQ) Introduction to Excel, Part One, 6:30–9 p.m.
- 9: (HQ) Introduction to Your Computer and the Windows Environment, 9–11:30 a.m.
- 10: (HQ) Using Search Engines, 7–8:30 p.m.
- 14: (HQ) Introduction to Excel, Part Two, 6:30–9 p.m.
- 17: (HQ) Introduction to Word, 2–4:30 p.m.
(HQ) Health on the Web, 7–8:30 p.m.
- 22: (HQ) Advanced Yahoo! E-Mail, 9–11 a.m.
- 24: (HQ) Introduction to the Internet, 2–3:30 p.m.
- 25: (HQ) Creating a Newsletter with Text Boxes, 2–4 p.m.
- 28: (HQ) Intermediate Excel, Part One, 6:30–9 p.m.
- 29: (HQ) Finding Book Reviews, 10–11:30 a.m.
- 30: (HQ) What's Cooking on the Web, 2–3:30 p.m.
- 31: (HQ) Intermediate Word, 2–4:30 p.m.

November

- 5: (HQ) Publisher: Using Wizards, 2–4 p.m.
- 6: (HQ) Mouse Skills, 2–4 p.m.
- 7: (HQ) Free Games on the Internet, 2–3:30 p.m.
- 8: (HQ) Searching Useful Government Sites, 2–3:30 p.m.
- 11: (HQ) Introduction to Word, 6:30–9 p.m.
- 12: (HQ) St. Louis on the Internet, 9–10:30 a.m.
(HQ) Using Search Engines, 2–3:30 p.m.
- 13: (HQ) File Management, 2–4 p.m.
- 19: (HQ) Dress Up Your Documents, 2–4 p.m.
- 20: (HQ) Intro. to Periodical Databases at SLCL, 10–11:30 a.m.
- 22: (HQ) Publisher: Publications from Scratch, 9–11 a.m.
- 25: (HQ) Customizing Your Web Browser, 2–4 p.m.
- 26: (HQ) Purchasing a PC, 2–4 p.m.

December

- 3: (HQ) Mouse Skills, 9–11 a.m.
(HQ) Introduction to the Internet, 2–3:30 p.m.
- 4: (HQ) Keyboard Shortcuts and Mouse Tricks, 9–11 a.m.
- 5: (HQ) Introduction to Excel, Part One, 2–4:30 p.m.
- 9: (HQ) Introduction to Your Computer and the Windows Environment, 2–4:30 p.m.
- 10: (HQ) Introduction to Yahoo! E-Mail, 2–4 p.m.
- 12: (HQ) Introduction to Excel, Part Two, 2–4:30 p.m.
(HQ) Using *Valueline Online* and *Morningstar.com*, 10–11:30 a.m.
- 18: (HQ) Introduction to Word, 9–11:30 a.m.
- 20: (HQ) Intermediate Excel, Part One, 2–4:30 p.m.
- 23: (HQ) Intermediate Word, 9–11:30 a.m.
- 30: (HQ) Advanced Yahoo! E-Mail, 2–4 p.m.

British/Jewish Records Being Digitized

From the *Belarus Digest*: 8 July 2002

Announcing a joint effort on the part of JewishGen and the Jewish Genealogical Society of Great Britain to preserve records of Jewish communities in the UK.

The aim of the Jewish Communities and Records UK (JCR-UK) project is to record, in electronic format, genealogical and other historical information about the UK Jewish Communities from the mid-17th Century to the present day and to make this information freely available via the Internet. For further information contact:

Laurence Harris: computers@jgsgb.org.uk
(JCR-UK Project Coordinator, JGSGB)

The project will develop an integrated searchable database using records from a variety of sources including:

- Birth, circumcision, marriage, and burial records
- Synagogue membership lists
- School pupil lists
- Trade directories
- Immigration records
- Jewish charity records (including donation lists)
- Newspaper records

The database is expected to cover about 500 Jewish communities, many of which, unfortunately, do not exist any more. JGSGB will be responsible for coordinating the data gathering, indexing, and transcription of the records. JewishGen will provide the technical infrastructure and know-how for the project.

The first phase of this project was the launch on Monday, 8 July, of the JCR-UK Discussion Group, a free e-mail based discussion forum for those researching their Jewish ancestors who lived in the UK and for those interested in a particular UK Jewish community or congregation. Members of the group are discussing records available in the UK and research techniques, sharing information, and answering questions. To join, use the Special Interest Group sign-up page at www.jewishgen.org/listserv/sigs.htm and look for United Kingdom: Jewish Communities and Records.

Inquiries

When I was an exchange student from Argentina in Kansas City, I had contact with a relative of mine living in St. Louis. Her name was Erna COHN-HUTZLER (also may be spelled KOHN). She was a second cousin to my father. I need to include her in my family tree and I am searching for any of her children. I found out she died in the eighties in Va. Please do you have any information of somebody who knew her or her family? She must be a descendant of Moses or Edel GLUCK. Thanks.
Silvia Gluck, Buenos Aires, Argentina
silvie@fullzero.com.ar

I am researching my family tree and one of its members is Rabbi Benjamin SEGAL. In the 1920 census he was living in St. Louis and listed his occupation as rabbi. He was 62 years old and his wife was Fannie. Is there any way to verify this information? Thanks for any help or information you may have.
Monica Faber, Bells, TX
mfaber@texoma.net

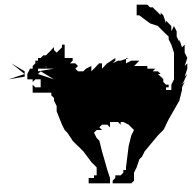
I am seeking information about St. Louis synagogue records, ca. 1865-1880. Researching SUWALKER/MENDELSON aka ANDERSON (go figure!)
Sandi Root
P.O. Box 40115, South Padre Island, TX 78597
956-761-6364 or roadrunr2@usa.net

I am seeking information about Fred STADLER and his family. 1887 address: c/o Scharff, Bernheimer & Co, St. Louis, MO.

Harry Stadler
2 Parkhouse Green Cottages
Cranleigh, Surrey, GU6 7DN England
1483-275464
Harry.Stadler@hemscott.net

I am seeking information about the location and history of the Nathan Harris Tpheris Zion Congregation. My grandfather, Louis ROUDMAN, is shown in a 1960 picture with a bronze plaque dedicating the Nathan Harris Tpheris Zion Student Chapel. Is this building still being used as a temple and if so, where is it located? Louis's name appears on the plaque. Louis's brother, Sam RUDMAN, was the president of the Jewish sheltering home on Dickson. Both men are mentioned in *Zion in the Valley*. Researching: Louis ROUDMAN, Sam RUDMAN, Abraham MILLNER, any KRUTANSKY or CHALIK

Bob Roudman
539 Las Colindas Rd., San Rafael, CA 94903
415-479-2441 or rcroudman@msn.com



It's almost Halloween!
Scare up some Tribute Cards as special treats for the grown-ups.
Your donations help us expand our library.
Contact Jean Heyman at (314) 434-2345 for more information.



JGS of St. Louis
8724 Teasdale Ave.
St. Louis, MO 63124



**JEWISH
GENEALOGICAL
SOCIETY
OF ST. LOUIS**

Affiliated with
United Hebrew
Congregation

First Class